PET DNEVNIH NAMAZA

1. Sabah-namaz (jutarnji namaz)

Sunnet:

Nevejtu en usallije lillāhi te `ālā salāte sunneti-l fedžri, Allāhu ekber.

Odlučih da klanjam sunnet sabahskog namaza u ime Boga, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, eūza, bismilla, Fatiha i sura.

2. Bismillu, Fatihu i sūru

Na sjedenju...

Et-tehijjāt, salavāte, dovu te predamo selam.

Nakon predaje selama kod sunneta pristupa se klanjanju sabahskog farza.*

* Po predaji selama kod sunneta: sabahskog, podnevskog, ikindijskog i jacijskog namaza lijepo je i uobičajeno proučiti sure Ihlas 3 (tri) puta a zatim: Subhāne Rabbike Rahbi-l-'izeti 'amma jesifün ve selāmun 'ale-l-murselin ve-l-hamdu lillahi Rabbi-l-'alemin.

(Hvaljen je i dostojanstven Tvoj Gospodar i daleko je od onoga kako ga oni opisuju (i predstavljaju). (El-Fatiha).

Farz:

Ikamet

Nevejtu en usallijje lillāhi te'āla salate fardi-l fedžri, Allahu ekber.

1. Subhaneke, eūza, bismilla, Fatiha i sura.

2. Bismillu, Fatihu i sūru

Na sjedenju...

Et-tehijjāt, salavāte, dovu te predamo selam.

ZIKR i salavat

Ājetu-l-kursijja

Tesbih:

Namaska dova

ILI El-Fatiha

2. Podne-namaz (podnevni namaz)

Sunnet:
Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte suneti-z-zuhri, Allāhu ekber.

1. Subhāneke, Eüza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et-tehijjāt

3. Bismilla, Fatiha i sūra.
4. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju
Et-tehijjat, salavati i dova, te se preda selam.

Farz:
Ikamet

Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte fardi-z-zuhri, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Eūza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et-tehijjāt

3. Bismilla i Fatiha.
4. Bismilla i Fatiha.

Na sjedenju…
Et-tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

Sunsunnet:
Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte sunsunneti-z-zuhri, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Euza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

ZIKR i salavat
Ājetu-l-kursijja
Tesbih:
Namaska dova

ILI El-Fatiha

3. Ikindija-namaz (poslijepodnevni namaz)

Sunnet:
Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte sunneti-l-'asri, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Eūza, Bismille, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt, salavati.

3. Subhaneke, Eūza, Bismille, Fatiha i sūra.
4. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

Farz:
Ikamet

Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte fardi-l- 'asri, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Eūza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt

3. Bismilla i Fatiha.
4. Bismilla i Fatiha.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

ZIKR i salavat
Ājetu-l-kursijja
Tesbih:
Namaska dova

ILI El-Fatiha

4. Akšam-namaz (večernji namaz)

Akšam-namaz ima pet rekata i to tri rekata farza i dva rekata sunneta. Akšamski farz se zanijjeti:

Farz:
Ikamet

Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte fardi-l-magribi, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Eüza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt

3. Bismilla i Fatiha.

Na sjedenju…

Et- tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

Sunnet:

Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte sunneti-l-magribi, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Eūza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sura.

Na sjedenju…

Et- tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

ZIKR i salavat
Ājetu-l-kursijja
Tesbih:
Namaska dova

ILI El-Fatiha

5. Jacija-namaz (noćni namaz)

Sunnet:

Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte sunneti-l-`išāi,

Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Eūza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt i salavati

3. Subhaneke, Eūza, Bismilla, Fatiha i sūra.
4. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

Farz:
Ikamet
Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte fardi-l-`išāi, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Eūza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt

3. Bismilla i Fatiha.
4. Bismilla i Fatiha.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt, salavati i dova, pa se preda selam.

Sunsunnet:
Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte sunsunneti-l-`išāi, Allāhu ekber.

1. Subhaneke, Eūza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

Vitr-namaz:
Nevejtu en usallije lillāhi te'ālā salāte-l-vitri, Allāhu

ekber.

1. Subhaneke, Eūza, Bismilla, Fatiha i sūra.
2. Bismilla, Fatiha i sūra.

Na sjedenju…
Et-tehijjāt

3. Bismilla, Fatiha i sūra, pa se dignu ruke kao kod iftitāhi-tekbira i izgovori Allāhu ekber, a zatim se ponovo stave na pojas (žene na prsa) i uči se Kunut-dova. Ko ne zna Kunut-dovu može proučiti: Rabbenā ātinā fi-d-dunjā haseneten ve fi-l-āhireti haseneten vekinā `azābe-n-nār.

Na sjedenju…
Et- tehijjāt, salavati i dova, te se preda selam.

ZIKR i salavat, Ājetu-l-kursijja, Tesbih, **Namaska dova ILI El-Fatiha**

Završavanje namaza

ZIKR i salavat

Alā Resūlinā salavāt!
Allāhumme salli `alā Muhammedin ve `alā āli Muhammed.
Subhānallāhi ve-l-hamdu lillāhi ve lā ilāhe illellāhu vallāhu ekber.
Ve lā havle ve lā kuvvete illā billāhi-l-`alijji-l-`azīm.

Ājetu-l-kursijja

E`ūzu billāhi mine-š-šejtāni-r-radžīm
Bismillāhi-r-rahmāni-r-rahīm
Allāhu lā-ilāhe illāhū, El-hajjul-kajjūm. La te'huzuhū sinetun ve-lā nevm. Lehū mā fi-s-semāvati ve mā fi-l-erd. Men zellezi ješfe'u `indehū illā bi iznih. Ja’lemu mā bejne ejdihim ve mā halfehum. Ve lā juhitūne bi šej'in min 'ilmihī illā bi-mā šā'e. Vesi'a Kursijjuhu-s-semāvāti ve-l-erda, ve-lā je'ūduhū hifzuhumā, ve Huve-l-'alijju-l-`azīm.

Tesbih:

Jā Rabbi ze-l-dželāli subhānallāh.
Subhanallāhi dā'imeni-l-hamdu lillāh.
Rabbi-l-ālemine te'ālā še'nuhū Allāhu ekber.

Kebīren 'azīmen lā ilāhe illellāhu vahdehū lā šerike leh, lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu ve Huve `alā kulli šej'in kadīr. Ve mā erselnāke illā rahmeten li-l-ālemīn.

Zatim se dignu ruke i prouči namaska dova.

Namaska dova (koja se može učiti poslije svih dnevnih namaza)

E`ūzu billāhi mine-š-šejtāni-r-radžīm
Bismillāhi-r-rahmāni-r-rahīm
El-hamdu lillāhi Rabbi-l- `ālemin, Ve-s-salātu ve-s-selāmu `alā Sejjidinā Muhammedin ve `alā ālihi ve sahbihi edžme'īn.
Allāhumme Rabbenā tekabbel minnā hāzihi-s-salāte kemā tekabbelte min `ibādike-s-sālihīn. Allahumme habbib ilejne-l-imāne ve-l-islāme ve-l-ihsān, ve kerrih ilejne-l-kufre ve-l fusūka ve-l-`isjān. Allāhumme Rabbenā ātinā fi-d-dunjā haseneten ve fi-l-āhireti haseneten, ve kinā `azābe-n-nār. Rabbi-dž'alnī mukīme-s-salāti ve min zurrijjetī, Rabenā ve tekabbel du'ā'. Rabbena-gfir lī ve li vālidejje ve li-l-mu'minīne ve-l-mu'mināti, jevme jekūmu-l-hisāb. Amīn, āmīn, āmīn! Bi rahmetike jā Erhame-r-rāhimīn. Ve selāmun `ale-l-murselīn, ve-l-hamdu lillāhi Rabbi-l-`ālemīn!
(El-Fātiha)

Zikr (u prijevodu na bosanski jezik) i salavat:

Milostivi Bože, blagoslovi Muhammeda i rod Muhammedov, Slava Allahu i Njemu zahvaljujem. Samo je Allah Bog, Allah je najveći! Nema stanja, kretanja niti snage bez Allahove pomoći!

Ājetu-l-kursijja:

Molim Te, dragi Allahu, spasi me od prokletog šejtana!
U ime Boga, Sveopćeg Dobročinitelja, Milostivog!
Samo je Allah Bog. Nema drugog Boga osim Allaha. On je Živi i sve što postoji On održava. Njega ne obuzima drijemež niti san. Njegovo je sve što je na nebesima i na Zemlji. Niko ne može kod Njega posredovati bez Njegove dozvole. On zna sve što je pred ljudima i što je iza njih. Ljudi ne znaju osim ono što im je On dao da spoznaju. Njegova vlast obuhvaća nebesa i Zemlju. Održavanje nebesa i Zemlje On vrši bez truda i zamora. On je Uzvišeni i Veliki.

Tesbih:

Uzvišeni Gospodaru, iskazujemo Ti poštovanje i klanjamo se pred Tvojim savršenstvom Subhānallāh!
(Tu treba reći 33 puta Subhānallāh)
Neprestano Ti na Tvojim darovima zahvaljujemo: El-hamdu lillāh!,(Tu se izgovori 33 puta El-hamdu lillāh)
Tvoju moć, veličinu i milost ističemo: Allāhu ekber.(Ovdje treba reći 33 puta Allāhu ekber) Samo je jedan Bog, Allah. On je jedan i nema druga. Samo Njemu pripada sva vlast i moć. Samo je On dostojan da se hvali i veliča. On je Svemoćan. Mi smo te, Muhammede, poslali kao milost ljudskom rodu.

Zatim se dignu ruke i prouči namaska dova.

Namaska dova (koja se može učiti poslije svih dnevnih namaza)

(prijevod na bosanski jezik)

Molim Te, dragi Bože, sačuvaj me od prokletog šejtana. U ime Boga, Sveopćeg Dobročinitelja, Milostivog.
Hvala Bogu, Gospodaru svjetova. Neka je Njegova obilna milost i blagoslov na našeg odabranika, Muhammeda, a.s., njegov rod i drugove njegove.
Milostivi Bože, primi ovaj naš namaz onako kako primaš od Svojih dobrih vjernika. Dragi Bože, omili nam iman i islam, a omrzni nevjerovanje i sva griješna djela. Uzvišeni Allahu, daj nam dobro na ovom i na budućem svijetu i spasi nas od džehennemske vatre. Gospodaru moj, pomozi meni, mojoj djeci i potomcima mojim da ustrajno obavljamo namaz. Primi ovu dovu iz milosti Svoje prema nama, o Ti koji si Najmilostiviji! Gospodaru naš, oprosti meni, mojim roditeljima i svim muslimanima i muslimankama na Sudnjem danu.
Neka su milost i blagoslov Božiji svim vjerovjesnicima i poslanicima Njegovim!
Hvala Bogu, Gospodaru svjetova! (El-Fatiha)

Ezan

Allahu ekber! Allahu ekber!
Allahu ekber! Allahu ekber!

Ešhedu en la ilahe illallah!
Ešhedu en la ilahe illallah!

Ešhedu enne Muhammeden resulullah!
Ešhedu enne Muhammeden resulullah!

Hajje ‘ales-salah! Hajje ‘ales-salah!
Hajje ‘alel-felah! Hajje ‘alel-felah!

Allahu ekber! Allahu ekber!
La ilahe illallah!

U ezanu za sabah–namaz poslije riječi: Hajje ‘alel-felah!, doda se još: **Es-salatu hajrun mine-n-nevm! Es-selatu hajrun minen-nevm!** (Bolje je klanjati nego spavati.)

Ikamet

Allahu ekber!Allahu ekber!
Allahu ekber!Allahu ekber!

Ešhedu en la ilahe illallah!
Ešhedu en la ilahe illallah!

Ešhedu enne Muhammeden resulullah!
Ešhedu enne Muhammeden resulullah!

Hajje ‘ales-salah!Hajje ‘ales-salah!

Hajje ‘alel-felah!Hajje ‘alel-felah!

Kad kametis-salatu! Kad kametis-salah!

Allahu ekber!Allahu ekber!

La ilahe illallah!

Napomena:

Opisom pet dnevnih namaza saznali smo da između pojedinih namaza postoje sljedeće sličnosti:

- sabahski sunnet, sabahski farz, podnevski sunsunnet, akšamski sunnet i jacijski sunsunnet klanjaju se na isti način.
- podnevski, ikindijski i jacijski farzovi klanjaju se također na isti način.

- ikindijski i jacijski sunnet klanjaju se na isti način. U navedenih namaza postoje razlike samo u nijjetima.

ZIKIR-TESPIH

Nakon sto se preda selam i prouci;"Allahumme entes-selamu ve minkes-selam, tebarekte ja zel-dzelali. vel-ikram", treba prouciti ovaj salavat;

'ALA RESULINA SALAVAT;
ALLAHUMME SALLI ALA MUHAMMEDIN VE ALA ALI MEHAMMED!

Boze, Ti blagoslovi Muhammeda i njegov rod!

SUBHANALLAHI VEL-HAMDULILLAHI VE LA ILAHE ILLELLAHU VALLAHU EKBER;VE LA HAVLE VE LA KUVVETE ILLA BILLAHI-ALIJJIL-AZIM.

Slava i hvala Allahu (dz.s.)! Nema drugo Boga osim Allaha! Allah je najveci! Nema izlaza, ni pomoci, ni snage, bez Svevisnjeg Allaha!
Onda se prouci"Euzubille" i "Bismille", pa Ajetelkursija.

EUZU BILLAHI MINES-SEJTANIR-RADZIM
BISMILLAHIR-RAHMANIR-RAHIM
ALLAHU LA ILAHE ILLA HUVEL-HAJUL-KAJJUM. LA TE'HUZUHU SINETUN VE LA NEVM. LEHU MA FIS-SEMAVATI VE MA FIL-ERD. MEN ZELLEZI JESFE'U INDEHU ILLA BI IZNIH. JA'LEMU MA BEJNE EJDIHIM VE MA HALFEHUM. VE LA JUHITUNE BI SEJN-IN MIN ILMIHI ILLA BI MA SA'. VESIA KURSIJJUHUS-SEMAVATI VEL-ERDA. ERDA. VE LA JEUDUHU HIFZUHUMA, VE HUVEL-ALIJJUL-AZIM!

Utjecem se Bogu od proklietog sejtana! U ime Boga, Opsteg Dobrocinitelja, Milostivoga! Allah je-nema boga osim Njega-Zivi i Vjecni! Ne obuzima ga ni drijemez ni san!Njegovo je ono sto je na besima i ono sto je na Zemlji! Ko se moze pred Njim zauzimati za nekoga bez dopustenja Njegova?! On zna sta je bilo prije njih i sta ce biti poslije njih, a od onoga sto On zna-drugi znaju samo onoliko koliko On zeli. Moc njegova obuhvata i nebesa i Zemlju i Njemu ne dojadi odrzavanje njihovo; On je Svevisnji, Velicanstveni!

Nakon Ajetul-Kursije uci se tespih, t.j. prouci se;
JA RABBI ZELDZELALI SUBHANELLAH.
Uci se 33. puta subhanellah,
SUBHANELLAHI VE BI HAMIDIHI ELHAMDULILLAH.
Uci se 33. puta ellhamdulillah,

RABBIL'ALEMINE TE'ALA SANUHU ALAHU EKBER.
Uci se 33. puta Allahu ekber.
A potom se prouci;

LA ILAHE ILLELLAHU VAHDEHU LA SERIKE LEH. LEHUL MULKU VE LEHUL HAMDU VE HUVE'ALA KULLI SEJ'IN KADIR. VE MA ERSELNAKE ILLA RAHMETEN LIL ALEMIN.

NAMASKA DOVA

EUZU BILLAHI MINES-SEJTANIR-RADZIM.
BISMILLAHIR-RAHMANIR-RAHIM.

EL-HAMDU LILLAHI RABBIL-ALEMIN.VES-SALATU VES-SELAMU ALA SEJJIDINA MUHAMMEDIN VE ALA ALIHI VE SAHIBI EDZMEIN.

ALLAHUME RABBENA TEKABBEL MINNA HAZIHIS-SALATE KEMA TEKABBELTE MIN IBADIKES-SALIHIN.

ALLAHUME RABBENA ATINA FID-DUN'JA HASENETEN VE FIL-AHIRETI HASENETEN VE KINA AZABEN-NAR.

RABBENAGFIR LENA, VE LI VALIDINA, VE LI USTAZINA, VE LI MESAJIHINA, VE LI DZEMI-IL-MUMININE VEL-MU'MINAT, VEL-MUSLIMINE VEL-MUSLIMAT, EL-AHJAI MINHUM VEL-EMVAT, BI RAHMETIKE JA ERHAMER-RAHIMIN.

VE SELAMUN ALEL-MURSELIN.
VEL-HAMDU LIALLAHI RABBIL-ALEMIN!

Utjecem se Bogu od prokletog sejtana! U ime Boga, Sveopteg Dobrocinitelja, Milostivoga!
Neka je hvala Bogu, Stvoritelju svih svjetova! Neka Bog odaspe Svojom neizmjernom miloscu i blagodatima naseg pejgambera Muhammeda a.s. njegovu rodbinu i sve njegove drugove!-Boze, Gospodaru nas! Primi ovaj nas namaz, kao sto si ga primio od Svojih dobrih robova!-Gospodaru nas! Tako Ti Tvoje neizmjerne milosti-jer si Ti najmilostiviji-oprosti svima

nama, nasim roditeljima, nasim uciteljima i profesorima, kao svima zivim i umrlim vjernicima i vjernicama, muslimanima i muslimankama!-Neka je Boziji spas i miliost na sve Bozije poslanike!-Neka je hvala Allahu dz.s., Gospodaru svih svjetova!

El-Fatiha!